

**GRADE MARKING REQUIREMENTS
FOR IMPORTED BEEF**

The legislative authority is provided by the Canada Agricultural Products Act and by the Livestock & Poultry Carcass Grading Regulations.

MARKING REQUIREMENTS

As a result of a regulatory amendment, it is required that a beef carcass or a portion thereof including a sub-primal cut shall not be imported into Canada unless :

- (a) the beef is packed in a container or a bulk container and that container or bulk container is marked with the grade name of the product or in the case of ungraded beef with the words "Ungraded beef"; or
- (b) when the beef is not packed in a container, the beef is either graded and marked as required by the country of origin or is to be treated as ungraded beef.

In all instances, the grade description on the meat inspection certificate must correspond with the markings on the containers, the beef sides or quarters.

The Canadian grade equivalent may also be shown on the label when such a grade equivalency has been agreed upon. To date, no grade equivalencies have been established.

Graded beef within a carton or bulk container may be a single or multiple grade. When beef cuts of different grades are mixed together in a container or bulk container, the specific grade codes or names for the product must be marked on the container (e.g. USDA Select/USDA Choice). The labelling of cartons with statements such as "or higher" in conjunction with the USDA grade name for beef shall be considered acceptable and comparable to the Canadian beef grade declaration.

For more details on this policy see section 7.12(3).

**LIST OF COUNTRIES EXPORTING
FRESH BEEF TO CANADA**

Argentina
Australia
New Zealand
United States
Uruguay

**EXIGENCES DE MARQUAGE DE
CLASSIFICATION POUR LE BOEUF IMPORTÉ**

L'autorité législative origine de la Loi sur les produits agricoles au Canada et du Règlement sur la classification des carcasses de bétail et de volaille.

EXIGENCES DE MARQUAGE

Suite à un amendement au Règlement, il est défendu d'importer une carcasse de boeuf ou une de ses portions incluant une coupe sous-primaire à moins que :

- (a) le boeuf est emballé dans un contenant ou un contenant de vrac et que le contenant ou le contenant de vrac est marqué par la catégorie de classification du produit ou s'il s'agit de boeuf non classé, par la mention "boeuf non classé"; ou
- (b) si le boeuf n'est pas emballé dans un contenant, le boeuf est soit classé et marqué selon les exigences du pays exportateur ou traité comme boeuf non classé.

Dans tous les cas, la description de la classification sur le certificat d'inspection des viandes doit correspondre avec la classification indiquée sur les contenants, les demi-carcasses ou les quartiers.

L'équivalent de la classification Canadienne peut aussi apparaître sur l'étiquette lorsqu'une telle équivalence a été acceptée. À date, aucune classification équivalente n'a été établie.

Une boîte d'expédition ou contenant en vrac de viande de boeuf classifié peut porter sur l'étiquette une déclaration de classification simple ou multiple. Lorsque des coupes de boeuf de différentes catégories sont mélangées ensemble dans un même contenant ou contenant de vrac celui-ci doit être marqué avec les noms ou codes des catégories spécifiques (ex. USDA Select/USDA Choice). Les étiquettes qui contiennent des déclarations telles que "or higher" utilisées conjointement avec le nom de catégorie de classification de boeuf USDA seront considérées acceptables et comparables à celles contenant une déclaration de classification canadienne.

Pour plus de détail sur cette politique, voir section 7.12(3).

**LISTE DES PAYS EXPORTANT
DU BOEUF FRAIS AU CANADA**

Argentine
Australie
États-Unis
Nouvelle-Zélande
Uruguay

IMPLEMENTATION DATE

The effective date based on date of certification for implementation is May 5, 1992, except for New Zealand to which the date is July 5, 1992. After these dates, any shipment found to be in non-compliance shall be refused entry.

GRADING SYSTEM

Canada is presently recognizing the grading system of the following countries only: Argentina, Australia, New Zealand, United States and Uruguay.

ARGENTINA**Official grade names (Symbols)**

NOVILLO	NOV	Steer
NOVILLITO	NT	Young Steer
VACA	VA	Cow
VAQUILLONA	VQ	Heifer
TERNERO	TN	Veal
Toro	TOR	Bull

AUSTRALIA**Official grade names (symbols)**

V = veal
 B = bull
 BA = bull and beef
 BYG = young bull
 A = beef
 YS = yearling steer
 Y = yearling beef
 YE = yearling entire
 YGE = young entire
 YGS = young steer
 YG = young beef
 YPS = young prime steer
 YP = young prime beef
 PRS = prime steer
 PR = prime beef
 SS = steer
 S = ox
 C = cow

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR

La date de mise en application basé sur la date de certification est le 5 mai 1992, excepté pour la Nouvelle-Zélande pour laquelle la date sera le 5 juillet 1992. Après ces dates, toutes expéditions qui ne rencontrent pas les exigences, seront refusées.

SYSTÈME DE CLASSIFICATION

Le Canada reconnait le système de classification des pays suivants seulement : Argentine, Australie, Nouvelle-Zélande, les États-Unis et Uruguay.

ARGENTINE**Noms des catégories officielles (symboles)**

NOVILLO	NOV	bouvillon
NOVILLITO	NT	jeune bouvillon
VACA	VA	vache
VAQUILLONA	VQ	taure
TERNERO	TN	veau
Toro	TOR	taureau

AUSTRALIE**Nom des catégories officielles (symboles)**

V = veau
 B = taureau
 BA = taureau et boeuf
 BYG - jeune taureau
 A = boeuf
 YS = bouvillon d'un an
 Y = boeuf d'un an
 YE = taurillon d'un an
 YGE = taurillon
 YGS = jeune bouvillon
 YG = jeune boeuf
 YPS = jeune bouvillon premium
 YP = jeune boeuf premium
 PRS = bouvillon premium
 PR = boeuf premium
 SS = bouvillon
 S = boeuf mature
 C = vache

NEW ZEALAND

Official grade names (symbols)

PS = steer and heifer
 PR = cow
 C = steer, heifer and cow
 B = bull
 XY = young lean beef
 SYB = selected young beef

Example of a label applied to the main panel of a bulk container

NOUVELLE ZÉLANDE

Nom des catégories officielles (symboles)

PS = bouvillon et taure
 PR = vache
 C = bouvillon, taure et vache
 B = taureau
 XY = jeune boeuf maigre
 SYB = jeune boeuf sélectionné

Exemple d'une étiquette apposée sur le panneau principal d'un contenant

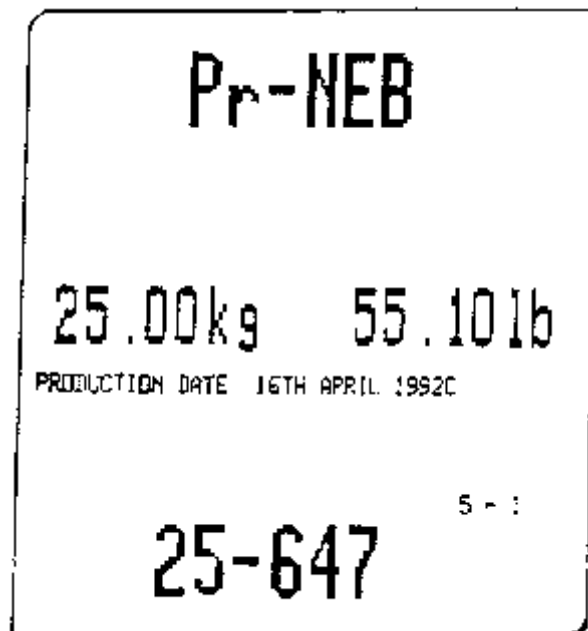
grade designation
 S))))))))))))))))))Q<
 désignation de
 la catégorie



grade designation
 S))))))))))))))))))Q<
 désignation de
 la catégorie

N.B. The official grade symbols are usually followed by the product (cut) code. The grade symbol and the product code must be separated by a dash (as indicated on the examples), space, star or a slash, to avoid confusion.

N.B. Les symboles de catégories officiels sont habituellement suivis du code du produit (couple). Le symbole de catégorie et le code du produit doivent être séparés par un tiret (comme montré dans les exemples), un espace, une étoile ou une barre oblique pour éviter la confusion.



UNITED STATES

ÉTATS-UNIS

Official grade names

Noms des catégories officielles

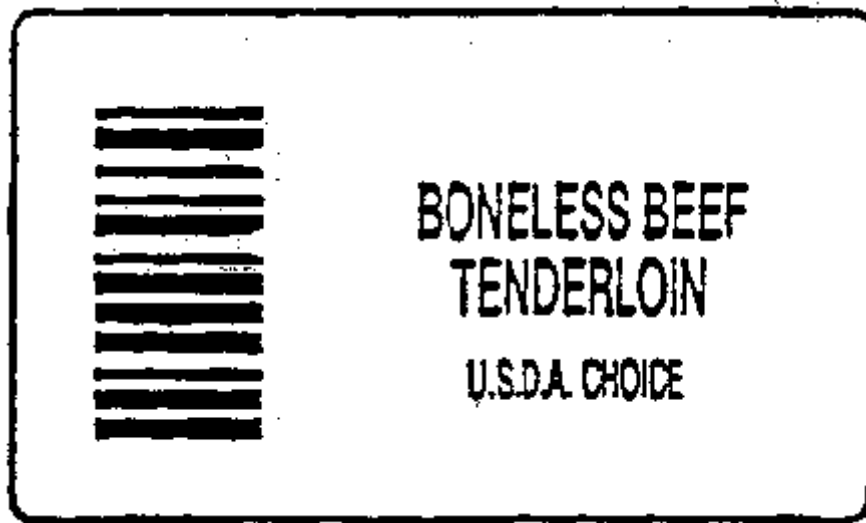
- U.S.D.A. Prime
- U.S.D.A. Choice
- U.S.D.A. Select
- U.S.D.A. Standard
- U.S.D.A. Commercial
- U.S.D.A. Utility
- U.S.D.A. Cutter
- U.S.D.A. Canner

- U.S.D.A. Prime
- U.S.D.A. Choice
- U.S.D.A. Select
- U.S.D.A. Standard
- U.S.D.A. Commercial
- U.S.D.A. Utility
- U.S.D.A. Cutter
- U.S.D.A. Canner

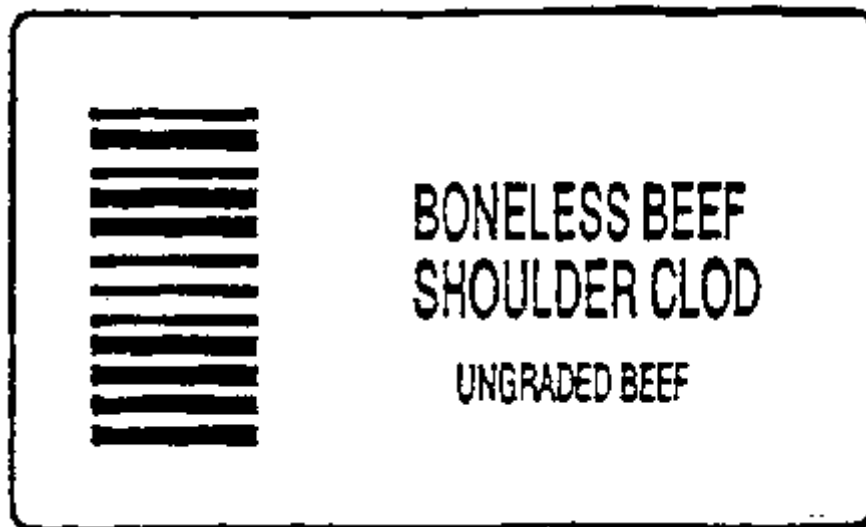
Example of a label applied to the main panel of a bulk container

Exemple d'un étiquette apposée sur le panneau principal d'un contenant

grade designation
S))))))Q<
désignation de
la catégorie



ungraded product
S)))))))))<
produit non classé



URUGUAYOfficial grade names and symbols

NOVILLITO	NN	yearling steer
NOVILLO JOVEN	NJ	young steer
NOVILLO	N	steer
VAQUILLONA Y VACA JOVEN	VJ	heifer and young cow
VACA	V	cow
MANUFACTURA	M	manufacture

URUGUAYNoms des catégories officielles et les symboles

NOVILLITO	NN	bouvillon d'un an
NOVILLO JOVEN	NJ	jeune bouvillon
NOVILLO	N	bouvillon
VAQUILLONA Y VACA JOVEN	VJ	Taure et jeune vache
VACA	V	vache
MANUFACTURA	M	fabrication